



Spirale



Notre travail auprès de la clientèle déficiente auditive nous a amenées à constater qu'une des grandes difficultés de ces élèves se situe au plan de l'écriture. Notre champ d'intérêt dans ce projet est lié plus précisément à la syntaxe des phrases auprès des élèves du premier cycle du primaire. Nous sommes bien conscientes qu'ils ne sont pas les seuls élèves à vivre cette difficulté. Nous souhaitons que les élèves ayant des difficultés langagières, des difficultés d'apprentissage, une déficience intellectuelle, les élèves se trouvant en classe de francisation et ayant tout autre types de besoins puissent eux aussi profiter de ce site afin de développer leurs compétences à écrire et par le fait même développer leurs compétences en lecture. Tel que cité dans le PFEQ (2001), les liens entre la lecture et l'écriture suscitent de nombreux transferts qui rendent compte de l'influence de la lecture sur les écrits que ce soit sur le plan de la structure du récit, du style privilégié ou du vocabulaire retenu.

Présentation et utilisation de l'outil

Ce site se veut un outil pédagogique favorisant le développement des compétences à écrire et à lire ainsi que le transfert des stratégies apprises en classe. Le suivi de l'enseignant est très important afin de guider l'élève et de le questionner pour l'amener à être métacognitif dans ses apprentissages. De plus, l'ordinateur permet à l'élève de réaliser une rédaction avec un médium différent lui offrant la possibilité de mettre ses énergies sur ses processus d'écriture plutôt que sur la calligraphie.

L'élève est accompagné tout au long de l'aventure par deux mascottes. Ces mascottes ont un rôle déterminant dans cet outil. Un escargot nommé Spirale agit en tant que motivateur et lit toutes les consignes. Parfois celles-ci étant plus longues, de petites flèches bleues apparaissent, permettant d'avoir accès à l'ensemble du texte. Sa consœur Callie, une coccinelle, joue le rôle de guide dans

le but de favoriser la métacognition lors du processus de révision.

Le site interactif ne constitue pas une approche complète pour le développement des stratégies d'écriture et de lecture, mais il permet de réinvestir les situations d'apprentissage réalisées en classe et les stratégies enseignées. Tout au long de sa progression dans les différentes stations du site, l'enseignant doit soutenir l'élève dans ses processus d'écriture et de lecture.

Procédurier

- 1) Se rendre sur le site internet de Spirale : **<http://spirale.nordtic.net>**
- 2) Inscription de l'enseignant et création du mot de passe du groupe.
- 3) Prendre connaissance des informations sous chaque onglet sur la page des enseignants afin de se familiariser avec le contenu du site.

Les avantages

- Les illustrations soutiennent le sens
- Les mots d'action sont animés
- Les images de la station 4 sont animées
- L'utilisation de renforçateurs visuels
- L'association de l'image au mot écrit
- L'utilisation possible de l'interprète
- L'utilisation possible du logiciel Word Q pour les stations 3 et 4

PRÉSENTATION DES STATIONS

« Le cerveau retient 20% de ce qu'il voit, 10% de ce qu'il entend et 80% de ce qu'il fait. »

Chacune des stations a été conçue afin de permettre une évolution graduelle de la consolidation des apprentissages. L'élève a à réfléchir sur ses représentations mentales et le site l'aide en ce sens. Cet outil lui permet d'observer la structure de la phrase ainsi que l'ordre des mots. Il lui permet de produire des phrases simples, complètes et de plus en plus précises. Dans la page des enseignants, sous l'onglet « lexique », vous retrouvez la liste des mots utilisés pour la conception des phrases.

Les travaux de chaque station sont enregistrés afin de garder des traces de l'évolution de l'élève et peuvent être consultés et imprimés par les enseignants.

Interprétation

Quatre types d'interprétation sont offerts pour faciliter la compréhension des consignes pour l'élève ayant une surdité, soit : l'oralisme, la langue des signes Québécoises (LSQ), le pidgin ainsi que la langue parlée complétée (LPC). Ils sont accessibles à partir de l'icône du papillon.

Les deux premières stations

Dans la **STATION 1**, des mots, inscrits sur des pièces de casse-tête, sont présentés à l'élève dans le but qu'il les replace dans le bon ordre pour en faire une phrase simple. Une image représentant le mot se retrouve au verso de la plupart des pièces. En cliquant dessus, l'élève peut la faire pivoter. Cette fonction est présente dans les deux premières stations.

À la **STATION 2** l'élève doit également placer des mots en ordre, mais l'indice de la forme du casse-tête n'est plus présent. Son seul indice sera la lettre majuscule et parfois le point. Dans les niveaux supérieurs, le point étant dans une boîte à part, il doit lui-même penser à la structure adéquate.

Le premier niveau de chacune de ces stations contient le vocabulaire utilisé plus spécifiquement dans la 1^{ère} année du 1^{er} cycle du primaire, tandis que le second niveau concerne le vocabulaire de la 2^e année du cycle. Chacun des niveaux comporte aussi des sous-niveaux allant de facile à difficile. L'élève sélectionne le sous-niveau de son choix. Il n'y a qu'une seule phrase présentée à la fois. Lorsque l'élève a terminé, il est appelé à vérifier sa phrase avec l'aide de Callie et des stratégies de révision lui sont proposées.

Une fois sa vérification faite, l'élève demande une validation. Lorsqu'il réussit, il est félicité par la mascotte Spirale. S'il y a erreur, il a la possibilité de recommencer. Après trois essais infructueux, le modèle de la phrase correcte lui sera présenté. À chaque fois qu'une phrase est terminée, réussie ou non, elle est enregistrée afin que l'enseignant puisse suivre l'évolution de l'élève. En quittant, le travail sera enregistré automatiquement.

STATION 3

Dans cette station, l'élève va beaucoup plus loin. Cette dernière comporte deux niveaux. Au premier niveau, l'élève doit écrire des phrases à partir d'une image. Au second niveau, il doit replacer trois images présentées en ordre séquentielle et ensuite construire des phrases à partir de chacune de ces images. C'est dans une boîte de dialogue que l'élève écrit, ce qui représente un nouvel apprentissage dans le domaine des TIC. Des mots spécifiques à chacune des images se retrouvent au-dessus de celles-ci pour l'aider à enrichir son vocabulaire. Le produit final de cette activité d'écriture l'amène à la production d'une petite histoire.

L'animation de cette station permet à l'élève de voir le produit final sous une nouvelle version puisqu'en demandant la validation de son travail celui-ci apparaît sur une page accompagné des images du thème. Ici, le processus de révision est plus complet. Lorsque l'élève clique sur Callie, elle l'aide à s'auto corriger en le questionnant. Dans ce processus de correction nous souhaitons l'implication de l'enseignant afin de valider le travail effectué par l'élève.

STATION 4

À la station 4, les exigences sont plus élevées. L'élève doit, à partir de l'image animée proposée, écrire quelques phrases dans la zone de texte. Le fait que l'image soit animée lui permet sans doute d'aller plus loin dans son choix de mots de vocabulaire. En promenant le curseur sur l'image, des mots ne faisant pas partie du vocabulaire inscrit dans la liste apparaissent afin de l'aider à enrichir son vocabulaire (environ 6 mots par image). De plus, dans cette station, une expression de la langue française est cachée.

En raison de leur handicap, les élèves ayant une déficience auditive ont davantage de difficulté à bien saisir les subtilités de la langue française d'où l'importance de leur donner des explications sur les expressions le plus rapidement possible. L'enseignant peut profiter de ce moment pour enrichir les connaissances de l'élève. Tout comme les autres stations, un processus de révision est proposé.

Marie Claude Bruneau - Personne-ressource en déficience auditive - Estrie

Nathalie Lévesque- Personne-ressource en déficience auditive – Abitibi –
Témiscamingue/Nord-du-Québec